

sagemax

Інструкції із застосування

NEXZr[®]
Фарбувальна рідина

Зміст

Інформація про продукт	3
Матеріали, що входять до складу	3
Показання для застосування	3
Протипоказання/обмеження для використання	3
Загальні вказівки із застосування	3
Попередження	4
Техніки фарбування — огляд	4
Варіант А – Процедура просочення/занурення	4
Варіант В – Процедура обробки пензликом та просочення/ занурення	5
Тривалість занурення	5
Фінальне сушіння	5
Синтеризація	6

Інформація про продукт

Фарбувальні рідини від компанії Sagetax Bioceramics, Inc. пропонують широкий вибір варіантів кольору, а також забезпечують відтворюваність результатів та естетичну привабливість при роботі з реставраційними конструкціями з оксиду цирконію.

Фарбувальна рідина NexxZr® T

- Фарбувальні рідини для реставраційних конструкцій білого кольору NexxZr T, що застосовуються способом занурення та просочення перед процесом синтеризації
- Фарбувальні рідини 16 відтінків зубів A–D для занурення та просочення

Фарбувальна рідина NexxZr® +

- Фарбувальні рідини для реставраційних конструкцій білого кольору NexxZr T, що застосовуються способом занурення та просочення перед процесом синтеризації
- Фарбувальні рідини 16 відтінків зубів A–D для занурення та просочення

Тонувальна фарбувальна рідина NexxZr® Effect

- Тонувальні рідини для реставраційних конструкцій білого кольору з матеріалів NexxZr T та NexxZr +, що використовуються для просочення індивідуальними відтінками коричневого, синього, сірого та фіолетового кольорів, а також для фарбування заглиблень.

Матеріали, що входять до складу

Хімічний склад	Тонувальна фарбувальна рідина NexxZr Effect		Фарбувальна рідина NexxZr T	Фарбувальна рідина NexxZr +
	Коричневий, сірий, фіолетовий колір	Синій, фарбування заглиблень		
Фарбувальний пігмент	< 4 %	< 8 %	< 4 %	< 10%
Вода	< 96 %	< 92 %	< 96 %	< 90%
Азотна кислота	< 1 %	< 1 %	< 1 %	< 1%

Показання для застосування

Фарбувальні рідини NexxZr — це готові до використання розчини для фарбування неспечених непрямих реставраційних конструкцій (коронки або мостів) із матеріалів NexxZr T та NexxZr+ шляхом просочення.

Протипоказання/обмеження для використання

Будь-яке використання, не зазначене в показаннях.

Загальні вказівки із застосування

При отриманні продукту слід негайно пересвідчитися в:

- цілісності упаковки;
- доброякісності продукту (прозора рідина без помутніння або осаду);
- наявності назви компанії-виробника Sagetax Bioceramics та маркування CE на упаковці.
- При багаторазовому використанні фарбувальних рідин необхідно уникати їхнього забруднення або випаровування.

Рекомендується зберігати рідини NexxZr:

- в оригінальній упаковці;
- за температури від 2 до 28 °С;
- в захищеному від світла місці.

Під час роботи з рідинами NexxZr необхідно дотримуватися вимог, зазначених нижче.

- На реставраційній конструкції не повинно бути пилу, нальоту від шліфування та інших забруднень.
- Забороняється розбавляти фарбувальні рідини.
- Фарбувальні рідини не повинні містити забруднення.
- Невикористані фарбувальні рідини повинні зберігатися в герметичній упаковці.
- У разі виникнення помутніння подальше використання фарбувальних рідин забороняється. Забруднення призводять до виникнення помутніння (осаду) фарбувальних рідин.
- Забороняється переливати та (або) зберігати фарбувальні рідини в металевих контейнерах. Загалом необхідно уникати контакту рідин із металом.
- Тонувальні рідини NexxZr Effect слід наносити чистим неметалевим пензликом.
- Перед використанням рідини слід ретельно струсити.

Необхідні інструменти для фарбування та просочення:

- пластикова ємність для просочення;
- пензлик;
- пластиковий пінцет.

Загальні вказівки для фрезерованих реставраційних конструкцій із матеріалу NexxZr

- На реставраційній конструкції не повинно бути пилу та нальоту від шліфування.
- Реставраційні конструкції, виготовлені методом мокрої обробки, слід повністю висушити перед просоченням.
- Просочені реставраційні конструкції необхідно повністю висушити перед синтеризацією.
- Загальні вказівки для отримання кінцевого відтінку Для досягнення кінцевої відповідності відтінку застосовується спосіб фарбування. Слід застосовувати систему, що підходить для реставраційних конструкцій із цирконієвої кераміки, та дотримуватися інструкцій виробника.

Попередження

- Під час роботи з фарбувальними рідинами необхідно дотримуватися застережних заходів та гігієнічних вимог для застосування хімічних речовин.
- Уникайте безпосереднього контакту (зі шкірою, губами та ін.), особливо за наявності алергії на будь-який компонент.
- У разі випадкового контакту промийте уражену ділянку великою кількістю води.
- У разі потраплення в очі негайно промийте їх великою кількістю води, тримаючи повіки відкритими, та зверніться до лікаря.
- Рекомендуємо застосовувати рукавички, захисну маску та відповідний захисний одяг.
- Фарбувальні рідини NexxZr T, NexxZr + та тонувальні рідини NexxZr Effect можуть залишати сліди на одязі та інших поверхнях.

Техніки фарбування — огляд

Варіант А

Процедура просочення/занурення

1. Занурте відфрезеровану та очищену реставраційну конструкцію з цирконієвої кераміки в ємність із фарбувальною рідиною NexxZr.
2. Для отримання потрібного кольору витримайте відповідний час занурення.
3. Промийте дистильованою водою протягом 3 секунд.
4. Висушіть паперовим рушником.
5. Перед синтеризацією переконайтеся, що конструкція повністю висушена.

Варіант В

Процедура обробки пензликом та просочення/занурення

1. Нанесіть пензликом тонувальну рідину NexxZr Effect необхідних кольорів для відтворення природної поверхні зуба.
 - a. Ефекту заглиблення можна досягти одноразовим нанесенням синього, коричневого, фіолетового або сірого відтінку за допомогою пензлика.
 - b. Додаткових ефектів заглиблення можна досягти за допомогою рідини для фарбування заглиблень NexxZr Effect.
2. Занурте відфрезеровану та очищену реставраційну конструкцію з цирконієвої кераміки в ємність із фарбувальною рідиною NexxZr.
3. Для отримання потрібного кольору витримайте відповідний час занурення.
4. Промийте дистильованою водою протягом 3 секунд.
5. Висушіть паперовим рушником.
6. Перед синтеризацією переконайтеся, що конструкція повністю висушена.

Тривалість занурення

Колір	Тривалість занурення NexxZr T у сек	Тривалість занурення NexxZr + у сек
A1	20	20
A2	20	20
A3	20	20
A3.5	20	20
A4	20	20
B1	20	20
B2	20	20
B3	20	20
B4	20	20
C1	20	20
C2	20	20
C3	20	20
C4	20	20
D2	20	20
D3	20	20
D4	20	20

Зверніть увагу:

залежно від розміру та товщини реставраційних конструкцій із цирконієвої кераміки NexxZr (наприклад, мостів та конструкцій, що спираються на імпланти) тривалість занурення та фінального сушіння просоченої реставраційної конструкції може змінюватися.

Фінальне сушіння

Реставраційні конструкції з цирконієвої кераміки NexxZr, просочені фарбувальною рідиною NexxZr, необхідно висушити перед синтеризацією.

Слід уникати синтеризації вологої конструкції, оскільки це може призвести до небажаної зміни кольору та негативно відбитися на процедурі синтеризації. Для сушіння можна застосовувати інфрачервону лампу або сушильну шафу. Тривалість сушіння залежить від температури та розміру об'єкта або реставраційної конструкції. Низькі температури та великі об'єкти потребують більш дового сушіння. Сушіння за температури понад 140 °C може викликати утворення дефектів.

Синтеризація

Просимо використовувати наведену нижче програму синтеризації згідно з NexxZr IfU.

	Кількість складових	Тривалість (год)	Фаза	Температура		Рівень нагрівання/рівень охолодження		Час витримки (хв.)
				°C	°F	°C/хв.	°F/хв.	
Стандартно	5 – 10	~5,2	Фаза 1	20 – 1300	68 – 2372	30	86	60
			Фаза 2	1300 – 1530	2372 – 2786	40	107	120
			Фаза 3	1530 – 900	2786 – 1652	15	59	–
			Фаза 4	900 – 80	1652 – 176	20	68	–
Довго	1 – 20	~10,8	Фаза 1	20 – 900	68 – 1652	10	50	10
			Фаза 2	900 – 1530	1652 – 2786	3	37	150
			Фаза 3	1530 – 80	2786 – 176	8	46	–
	>21	~12,8	Фаза 1	20 – 900	68 – 1652	10	50	10
			Фаза 2	900 – 1530	1652 – 2786	3	37	210
			Фаза 3	1530 – 80	2786 – 176	8	46	–
Протягом ночі	необмежена	~14,3	Фаза 1	20 – 250	68 – 482	2	35	–
			Фаза 2	250 – 1530	482 – 2786	4	39	240
			Фаза 3	1530 – 80	2786 – 176	8	46	–

sagemax



Виготовлено:

Sagemax Bioceramics, Inc.

34210 9th Ave. S., Suite 118
Federal Way, WA 98003 USA
Phone: +1 253 214 0389
info@sagemax.com
www.sagemax.com

EC REP

Представник у ЄС:

AB Ardent

Generatorgatan 8
19560 Arlandastad, Sweden
Phone: +46 8594 412 57
info@sagemax.com
www.sagemax.com

CE 0123

RX only

**Використовувати тільки
в стоматології.**

Дата: 2019-10-07/Rev.1
UK

Цей матеріал розроблено для використання виключно в стоматології. Його слід застосовувати, неухильно дотримуючись інструкцій із використання. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені недотриманням цих інструкцій або невідповідним застосуванням продукту. Користувач повинен під свою відповідальність перевірити продукцію на предмет її придатності та можливостей використання в цілях, які не були чітко вказані в інструкціях із використання.

© 2019 Sagemax Bioceramics, Inc.

NexxZr є зареєстрованою торговою маркою компанії Sagemax Bioceramics, Inc.